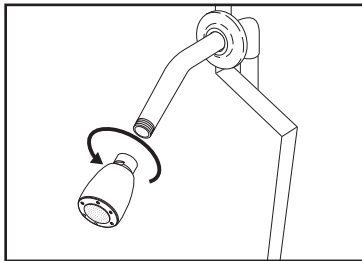
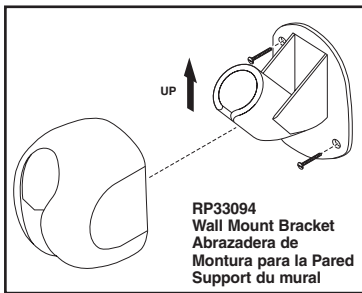

**RP32538 SERIES—HANDSHOWER UNIT  
WITH WALL MOUNT INSTALLATION  
INSTRUCTIONS**
**INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN  
DEL UNIDAD DE LA REGADERA DE  
MANO CON MONTURA PARA LA PARED—  
SERIES RP32538**
**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE  
LA DOUCHE À MAIN AVEC SUPPORT  
MURAL—SÉRIES RP32538**


**1. Remove present shower head.** Turn the existing shower head counter-clockwise with adjustable wrench or pliers. Use care not to unscrew the shower arm; hold the shower arm secure. **NOTE:** If your shower arm has a ball on the end of it, it will not work with this shower unit and will need to be replaced with a standard shower arm.

**1. Quite la cabeza de la regadera existente.** Gire la cabeza de la regadera existente en sentido contrario a la dirección de las manecillas del reloj usando una llave de tuercas ajustable o un alicate. Tenga cuidado de no destornillar el brazo de la regadera; sujete el brazo de la regadera firmemente. **NOTA:** Si el brazo de su regadera tiene una bola al final de éste, no funcionará con esta unidad de regadera y necesitará ser reemplazado con un brazo de regadera estándar.

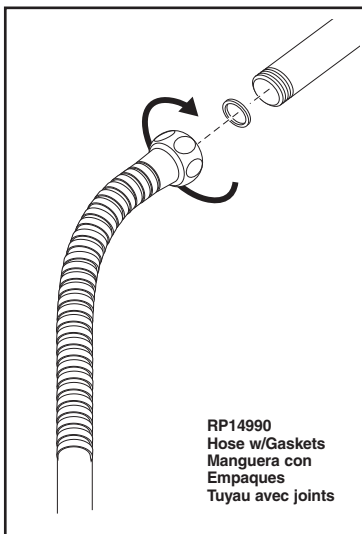
**1. Enlevez la pomme de douche existante.** Tournez la pomme de douche existante dans le sens antihoraire à l'aide d'une clé ou d'une pince réglables. Prenez garde de ne pas dévisser le manchon d'alimentation de la pomme de douche et tenez-le fermement. **NOTE** – Si le manchon de la pomme de douche comporte une rotule à son extrémité, il ne peut être réutilisé et vous devez le remplacer par un manchon standard.



**2. Install wall mount.** Select wall mount location desired for your hose length. Remove the gray wall mount back. Prior to mounting, hold up the gray mounting base in an "UP" position and mark the hole locations. Determine type of mount for your application. **For Mounting into Tile:** Drill 1/4" holes in grout (if possible) and use enclosed anchors and screw mount to base. **For Mounting into Fiberglass/Acrylic:** Drill 1/4" holes (larger if needed for specific toggle bolts) in wall and install with small toggle bolts (not supplied). **For Adhesive Mounting:** Clean the wall mount surface area with extra-fine steel wool; then apply rubbing alcohol or fingernail polish remover to prepare the surface and wipe clean. **Caution: The first position must be correct, as you cannot move the mount after adhering to the surface.** Peel off the green backing film and position holder upright. Press firmly into place. **ALLOW 24 HOURS OF CURING TIME BEFORE USING.**

**2. Instale el montaje para la pared.** Escoja la posición deseada para el montaje en la pared para el largo de la manguera. Quite la parte gris que va contra la pared. Antes de montar, sujete la base de montaje gris en posición hacia "arriba" y marque los sitios donde van los hoyos. Determine el tipo de montura para su aplicación. **Para montar en losa:** taladre un hoyo de 1/4" en la grieta entre las losas (si es posible) y use las anclas y la montura atornillable. **Para montar en superficies de vidrio fibroso/acrílicas:** taladre hoyos de 1/4" (más grandes si es necesario para tornillos fijadores específicos) en la pared e instale con los tornillos fijadores pequeños (no proporcionados). **Para Montura Adhesiva:** Limpie el área de la superficie de montaje con virutas de acero extra finas; luego aplique alcohol o acetona para preparar la superficie y limpie. **Advertencia: La primera posición debe ser correcta, ya que no puede mover la montura después de pegarla a la superficie.** Despegue la capa verde y coloque el sujetador derecho. Presione firmemente en el sitio. **PERMITA 24 HORAS PARA QUE SE SEQUE ANTES DE USAR.**

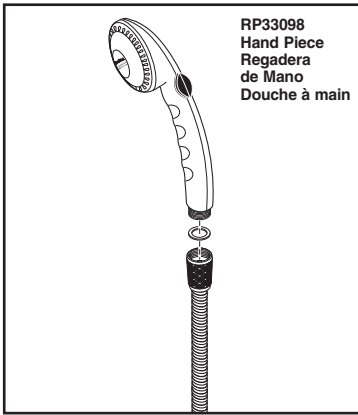
**2. Installez le support mural.** Choisissez, sur la paroi, l'emplacement qui convient à la longueur du tuyau. Séparez la fixation grise du support. Avant le montage, tenez la fixation grise "vers le haut" et marquez la position des trous. Choisissez ensuite le mode de montage selon le type de la paroi. **Paroi en carreaux de céramique**—Percez des trous de 1/4 po dans le coulis (dans la mesure du possible) et installez les ancrages fournis. Montez ensuite la fixation avec des vis. **Paroi en fibre de verre ou en acrylique**—Percez des trous de 1/4 po dans la paroi et montez la fixation à l'aide de petits boulons à ailettes (non fournis). Certains boulons à ailettes peuvent exiger un trou plus gros. **Fixation collée**—Nettoyez la surface de montage sur la paroi avec de la laine d'acier extra-fine, puis terminer le nettoyage avec un chiffon et de l'alcool à friction ou du décapant à vernis à ongles. **Attention—Vous devez placez la fixation au bon endroit du premier coup car vous ne pourrez la déplacer après l'avoir collée.** Retirez la pellicule verte à l'endos de la fixation, puis placez celle-ci vers le haut. Collez-la en l'appuyant fermement contre la surface. **ATTENDEZ 24 HEURES AVANT D'UTILISER LE SUPPORT.**



**3. Connect the hose breaker to water supply.**

**3. Conecte la manguera al suministro de agua.**

**3. Raccordez le tuyau au manchon d'alimentation.**



- 4. Connect tapered end of hose to hand shower.** Seat the washer, if provided, firmly into the hose nut. Carefully align the thread of the tapered end of the hose directly to the hand shower. **Hand Tighten—do not use a wrench or pliers.** Then place the hand shower into the wall mount holder. **NOTE: Your Delta Faucet hand shower incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly.**
- 4. Conecte el extremo ahusado de la manguera a la regadera de mano.** Coloque la arandela, si es proporcionada, firmemente dentro de la tuerca de la manguera. Cuidadosamente alineé la rosca del extremo ahusado de la manguera directamente a la regadera de mano. **Apriete a mano—no use una llave de tuercas o alicates.** Luego coloque la regadera de mano en el sujetador de la montura para la pared. **NOTA: Ducha de mano Delta tiene un sistema de protección contra el contraflujo, incorporado, que ha sido probado para cumplir con los requisitos de ASME A112.18.3 y ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Este incorpora en la pieza de mano dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio.**
- 4. Fixez le raccord conique du tuyau à la douche à main.** Calez la rondelle (s'il y en a une) dans le raccord du tuyau. Alignez soigneusement le filetage du raccord conique du tuyau avec celui de la douche à main. **Serrez le raccord à la main—N'utilisez pas de clé ni de pince.** Placez ensuite la douche à main dans le support mural. **NOTE : Douche à main Delta comporte un dispositif anti-siphonnage qui a été éprouvé et qui est conforme aux normes ASME A112.18.3 et ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Ce dispositif se compose de deux clapets indépendants homologués, montés en série dans le tube rigide, qui sont non réparables.**

## LIFETIME FAUCET AND FINISH LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material & workmanship for as long as the original consumer purchaser owns their home. Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation & repair.

Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use & service. Replacement parts may be obtained by calling 1-800-345-DELTA (in the U.S. and Canada) or by writing to:

**In the United States:**  
Delta Faucet Company  
Product Service  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280

**In Canada:**  
Delta Faucet Canada  
Technical Service Centre  
420 Burbrook Place  
London, ON N6A 4L6

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, RÉPAR, OR REPLACEMENT AS WELL AS ANY OTHER KIND

OF LOSS OR DAMAGES ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA FAUCET COMPANY, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY.

This warranty excludes all industrial, commercial & business usage, whose purchasers are hereby extended a five year limited warranty from the date of purchase, with all other terms of this warranty applying except the duration of the warranty. This warranty is applicable to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995.

Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damage to this faucet as a result of misuse, abuse, or neglect, or any use of other than genuine Delta® replacement parts WILL VOID THE WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state/province to state/province. It applies only for Delta® faucets installed in the United States of America, Canada, and Mexico.

© 2007 Masco Corporation of Indiana

## GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA DE LA LLAVE Y SU ACABADO

Todas las piezas y acabados de la llave Delta® están garantizados al consumidor comprador original, de estar libres de defectos de material y fabricación, por el tiempo que el consumidor comprador original sea dueño de su casa. Delta Faucet Company recomienda que use un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones.

Delta reemplazará, LIBRE DE CARGO, durante el período de garantía, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo instalación normal, uso y servicio. Piezas de repuesto pueden ser obtenidas llamando al 1-800-345-DELTA (en los Estados Unidos y Canada) o escribiendo a:

**En los Estados Unidos:**  
Delta Faucet Company  
Product Service  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280

**En Canada:**  
Delta Faucet Canada  
Technical Service Centre  
420 Burbrook Place  
London, ON N6A 4L6

Esta garantía es extensiva en lo que cubre el reemplazamiento de todas las piezas defectuosas y hasta el acabado, pero éstas son las únicas dos cosas que están cubiertas. CARGOS DE LABOR Y/O DAÑOS INCURRIDOS EN LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN, O REEMPLAZAMIENTO

COMO TAMBIÉN CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA O DAÑOS ESTÁN EXCLUIDOS. Prueba de compra (recibo original de venta) del comprador consumidor original debe de ser disponible a Delta para todos los reclamos. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA FAUCET COMPANY, QUE NO HACE CUALQUIER OTRA GARANTÍA DE CUALQUIER TIPO, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN.

Esta garantía excluye todo uso industrial, comercial y de negocio, a cuyos compradores se les da una garantía limitada extendida de cinco años desde la fecha de compra, con todos los otros términos de esta garantía aplicados, excepto el de duración de ésta. Esta garantía es aplicable a las llaves de Delta® fabricadas después de Enero 1, 1995.

Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que la limitación o exclusión arriba escrita puede no aplicarle a usted. Cualquier daño a esta llave, resultado del mal uso, abuso, o descuido, o cualquier otro uso de piezas de repuesto que no sean genuinas de Delta® ANULARÁN LA GARANTÍA.

Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede, también tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia. Es aplicable sólo a las llaves Delta® instaladas en los Estados Unidos de America, Canada y Mexico.

© 2007 Masco Corporación de Indiana

## GARANTIE À VIE LIMITÉE DES ROBINETS ET DE LEURS FINIS

Toutes les pièces et les finis du robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériau et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de sa maison. Delta recommande de faire appel à un plombier compétent pour l'installation et la réparation du robinet.

Pendant la période de garantie, Delta remplacera GRATUITEMENT toute pièce ou tout fini, présentant une défektivité de matériau ou un vice de fabrication pour autant que l'appareil ait été installé, utilisé et entretenu correctement. Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez communiquer par téléphone au numéro 1-800-345-DELTA (aux États-Unis ou au Canada) et par écrit à l'une des adresses suivantes :

**Aux États-Unis**  
Delta Faucet Company  
Product Service  
55 E. 111th Street  
Indianapolis, IN 46280

**Au Canada**  
Delta Faucet Canada  
Centre de services techniques  
420 Burbrook Place  
London, Ontario N6A 4L6

La présente garantie s'applique au remplacement de toutes les pièces défectueuses, y compris le fini, et elle ne couvre que ces éléments. LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET (OU) LES DOMMAGES PROVOQUÉS AU COURS DE L'INSTALLATION, DE LA RÉPARATION OU DU REMPLACEMENT D'UN ÉLÉMENT AINSI QUE LES PERTES OU DOMMAGES DE TOUTE

AUTRE NATURE NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être adressée à Delta, accompagnée de la preuve d'achat (original de la facture) du premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA FAUCET COMPANY OU DELTA FAUCET CANADA, SELON LE CAS. ELLE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLÍCITE DE QUALITÉ MARCHANDE.

Les robinets installés dans un établissement industriel ou commercial ou dans une place d'affaires sont protégés par une garantie étendue de cinq ans qui prend effet à compter de la date d'achat. Toutes les autres conditions de la garantie de cinq ans sont identiques à celle de la présente garantie. La présente garantie s'applique à tous les robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995.

Dans les États ou les provinces où il est interdit d'exclure ou de limiter les responsabilités à l'égard des dommages indirects ou fortuits, les exclusions et les limites susmentionnées ne s'appliquent pas. Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive de la négligence ou de l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Delta® RENDENT LA GARANTIE NULLE ET SANS EFFET.

La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon votre lieu de résidence. Elle ne s'applique qu'aux robinets Delta® installés aux États-Unis, au Canada et au Mexique.

© 2007 Division de Masco Indiana